

Porównanie tłumaczeń Liczb 27:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i stanęły przed Mojżeszem, przed Eleazarem, kapłanem, przed książętami i przed całym zgromadzeniem u wejścia do namiotu spotkania. Powiedziały:
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Stanęły one u wejścia do namiotu spotkania, przed Mojżeszem, kapłanem Eleazarem, książętami oraz całym zgromadzeniem i powiedziały:
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I stanęły przed Mojżeszem, przed kapłanem Eleazarem, przed naczelnikami i całym zgromadzeniem u wejścia do Namiotu Zgromadzenia i powiedziały:
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I stanęły przed Mojżeszem i przed Eleazarem kapłanem i przed książętą i wszystkim zgromadzeniem u drzwi namiotu zgromadzenia, i rzekły:
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I stanęły przed Mojżeszem i Eleazarem kapłanem i przede wszemi książętą ludu, u drzwi przybytku przymierza, i rzekły:
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Wystąpiły przed Mojżeszem, kapłanem Eleazarem, przed książętami i całą społecznością u wejścia do Namiotu Spotkania i rzekły:
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I stanęły przed Mojżeszem, przed Eleazarem, kapłanem, przed książętami i przed całym zбором u wejścia do Namiotu Zgromadzenia, i rzekły:
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Stanęły przed Mojżeszem, kapłanem Eleazarem, przed przywódcami i całą społecznością przy wejściu do Namiotu Spotkania i powiedziały:
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Stanęły przed Mojżeszem i kapłanem Eleazarem, a także przed naczelnikami i całą społecznością u wejścia do Namiotu Spotkania i powiedziały:
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	i stanęły przed Mojżeszem i kapłanem Aaronem, a także przed książętami i całym zgromadzeniem u wejścia do Namiotu Zjednoczenia, i powiedziały:
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Stanęły przed Moszem i przed Elazarem kohenem, przed przywódcami i całym zgromadzeniem u wejścia Namiotu Wyznaczonych Czasów i powiedziały:
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І ставши перед Мойсеєм і перед Елеазаром священиком і перед старшинами і перед всім збором при дверях шатра свідчення, кажуть:
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	I stanęły u wejścia do Przybytku Zboru przed Mojżeszem, przed kapłanem Elazarem, przed naczelnikami oraz całym zбором, i powiedziały:
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I stanęły przed Mojżeszem i przed kapłanem Eleazarem oraz przed naczelnikami i całym zgromadzeniem u wejścia do namiotu spotkania, mówiąc:

